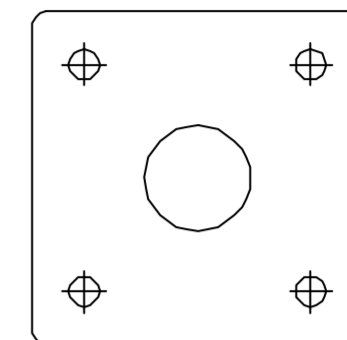
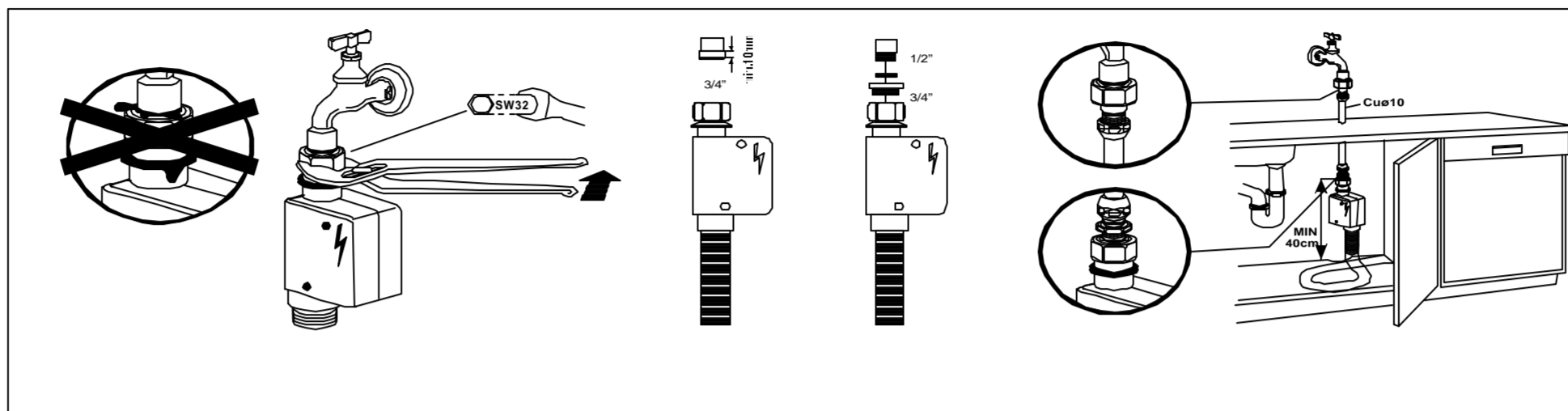
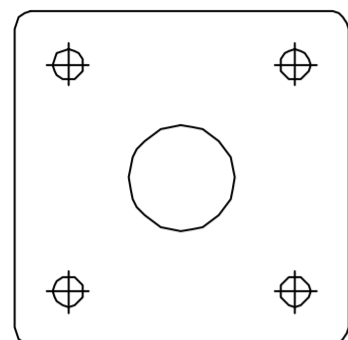


Misurare l'altezza del pannello di comando; fare coincidere l'indice relativo a tale valore con il profilo superiore della porta in legno; tracciare il posizionamento degli agganci porta.
 Measure the height of the control panel; bring the mark relating to this value into line with the top edge of the wooden door; mark the position of the door connections.
 Mesurer la hauteur du panneau de commandes; faire coïncider l'index relatif à cette valeur avec le profil supérieur de la porte en bois; tracer le positionnement des crochets de la porte.
 Die Höhe des Bedienfelds messen; Die diesen Wertentsprechende Markierung mit dem oberen Profiler der Holztür zur Deckung bringen; Die Position der Tür aufhängungen anzeichnen.
 Meet de hoogte van het bedieningspaneel; laat de markering die bij die waarde hoort overeenstemmen met het bovenste profiel van de houtendeur; tekende positie van de deurgangels af.
 Medir la altura del panel de mandos; hacer coincidir el índice correspondiente a dicho valor con el perfil superior de la puerta de madera; trazar el posicionamiento de las bisagras de la puerta.
 Meça a altura do painel de comandos; faça com que o indicador relativo ao este valor coincida com o perfil superior da porta de madeira; marque a posição dos ganchos para a porta.

115
125
135
145
155

115
125
135
145
155



19 570 0054 02

Sicurezza contro gli allagamenti

Questo sistema di sicurezza protegge il vostro appartamento da danni dell'acqua. In caso di guasto al tubo di entrata o permeabilità del sistema della macchina, l'entrata dell'acqua viene interrotta. La scatola della sicurezza anti-allagamento montata sul tubo, contiene parti elettriche. E' pertanto proibito collocare la scatola stessa nell'acqua. Nel caso in cui per una ragione qualsiasi la scatola subisca danni, togliere immediatamente la presa di collegamento dalla rete elettrica.

HR AQUASTOP - Zаштита pred poplavom

Ovaj sigurnosni sistem štiti vaš stan od štete koju može uzrokovati voda. U slučaju kvara na dovodnoj cijevi ili u slučaju propuštanja na sistemu stroja za pranje posuđa, prekida se dovod vode. Kućište ventila, odnosno sigurnosne naprave, namješteno na cijevi, sadrži električne dijelove. Zato je ne smijete potopiti u vodu. U slučaju da se kućište iz bilo kojeg razloga ošteti, odmah isključite aparat iz električne mreže.

Aquastop safety device

The AQUASTOP is safety device. The aquastop assures that the fresh water hose need only take the stress of water pressure during the actual timer water is flowing. If the hose should begin to leak during this time, the magnetic valve in the water spout cuts off the flow, and the hose is relieved of pressure. Operating pressure DIN 44995. The valve casing on the water-stop hose contains electrically controlled components. It is should not, therefore, be submerged in water. If the housing becomes damaged the plug must be removed from the socket.

МК AQUASTOP - Заштита од поплава

Ovaj zaštitni sistem štiti vaš stan od poplave. U slučaju na oštećenje na dovodnoj cijevi ili pak u slučaju propuštanja sistem na mašinske za miene sadovi, se prekine dovod na voda. Kućište na ventila odnosno na sigurnosna naprava koja e namještena na cijevi, sadrži električni dijelovi i zato ne smete da je potopite u vodu. Ako se slučaj od bilo kakvi primični kućište da se ošteti, aparat od vedanaš isključite go od električne mreže.

Paliers de sécurité pour empêcher les fuites

Le système est doté de sept paliers de sécurité pour éviter les fuites d'eau et protéger ainsi votre logement contre d'éventuels dégâts matériels. Si le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas étanche ou si la machine fuit, ce dispositif arrête l'écoulement d'eau. Le boîtier de sécurité qui contrôle l'arrivée d'eau est situé sur le tuyau et contient des parties électriques. Il ne faut donc pas le tremper dans l'eau. S'il est endommagé pour une raison quelconque, débranchez immédiatement l'appareil en retirant la prise.

SLO AQUASTOP - Zаштита pred poplavom

Ta varnostni sistem varuje vaše stanovanje pred škodo, ki bi jo povzročila voda. V primeru okvare na dovodni cevi ali v primeru puščanja na sistemu pomivalnega stroja, se prekine dovod vode.

Ohišje ventila oz. varnostne naprave, ki je nameščeno na cevi, vsebuje električne dele. Zato je ne smete potopiti v vodu. V primeru, da se ta skatla iz kakršnegakoli razloga poškoduje, nemudoma izklopite aparat iz električnega omrežja.

Aquastop

Dieses Wasserschutz-System schützt ihre Wohnung zuverlässig vor Wasserschaden. Bei undichtigem Wasserzulaufschlauch oder undichtigem Maschinensystem wird jeglicher weiterer Wasserzulauf unterbunden. Der Ventilkasten am Wasserstop Schlauch beinhaltet elektrisch gesteuerte Bauteile. Er darf deshalb nicht in Wasser getaucht werden. Sollte das Ventilkastengehäuse beschädigt sein, ist unbedingt der Netzstecker aus zu ziehen.

Aquastop-Verlängerung

Im Handel können längere Aquastopschläuche gekauft werden, die von einem Fachmann mit dem bestehenden Aquastopschlauch ausgetauscht werden müssen. Bei einer eigenmächtigen Verlängerung des Wasserzufuhrschlauches trägt der Hersteller keine weitere Verantwortlichkeit.

"Aquastop" por septuplicado

El sistema "AQUASTOP" por septuplicado protege su vivienda de forma fiable e de danos por escapes de agua. Se corta inmediatamente el suministro de agua en caso de cualquier fuga en tubos o en componentes del aparato. El cajón de válvulas del tubo aquastop contiene componentes eléctricos. Por este motivo no debe sumergirse en agua. En caso de que el cajón de válvulas estuviera dañado, debe desconectarse de la red eléctrica, desenchufando la clavija.

YU AQUASTOP - Zаштита pred poplavom

Ovaj bezbednosni sistem štiti vaš stan od štete koju može da uzrokuje voda. U slučaju kvara na dovodnoj cijevi ili u slučaju prekida se dovoda vode. Kućište ventila odnosno bezbednosne naprave, montirane na cijevi, sadrži električne dijelove. Zato nsmete da je potopiate u vodu. U slučaju da se kućište iz bilo kog razloga ošteti, odmah isključite aparat iz električne mreže.

ATTENZIONE: Quota "H": secondo i modelli 820÷870 oppure 820÷890. CAUTION: Depending on the model, distance "H" maybe 820÷870 or 820÷890. ATTENTION: Cote "H": selon les modèles 820÷870 ou 820÷890. ACHTUNG: Maß "H": gemäß den Modellen 820÷870 oder 820÷890. LETOP: Hoogte "H": voor de modellen 820÷870 of 820÷890. ATENCIÓN: Cota "H": según los modelos 820÷870 o bien 820÷890. ATENÇÃO: Cota "H": dependendos dos modelos 820÷870 ou 820÷890.

